

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

Cutting Coolant, milky

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Santykinė nustatyta paskirtis

PC 16 - Šilumos pernešimo skysčiai

### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**Tiekėjas (gamintojas/importuotojas/išskirtinis atstovas/tolesnis naudotojas/prekiautojas)**

UAB „Bio Circle Balticum“

**Gatvė :** Vilniaus g. 36

**Pašto indeksas/Vieta :** 14200 Putiniškės

**Telefonas :** +370 5 2 820400

**Telefaksas :** +370 5 2 820403

**Kontaktinis asmuo informacijai :** info@bio-circle.lt

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

+370 52 362052 – Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras  
112 – bendras pagalbos numeris

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Eye Irrit. 2 ; H319 - Smarkus akių pažeidimas/dirginimas : Kategorija 2 ; Sukelia smarkų akių dirginimą.

Aquatic Chronic 3 ; H412 - Pavojinga vandens aplinkai : Lėtinis pavojus, Kategorija 3 ; Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

### 2.2 Ženklavimo elementai

**Ženklavimas pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]**

Pavojų piktogramos



Šauktukas (GHS07)

**Signalinis žodis**

Atsargiai

**Pavojingumo frazės**

H319

Sukelia smarkų akių dirginimą.

H412

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Atsargumo frazės**

P273

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P280

Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P337+P313

Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

P305+P351+P338

PATEKUS Į AKIS: kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

**Specialiosios taisyklės, taikomos tam tikrų mišinių papildomiems etikečių elementams**

EUH208

Sudėtyje yra 3-JODO-2-PROPINIL BUTILKARBAMATAS; 1,2-BENZIZOTIAZOL-3(2H)-ONAS. Gali sukelti alerginę reakciją.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 2.3 Kiti pavojai

Nėra

## 2.4 Papildomos nuorodos

Duomenys gauti remiantis ekspertų išvada.

H314: nereikšmingas

H315: nereikšmingas

H318: nereikšmingas

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai

#### Pavojingos sudedamosios dalys

2-FENOKSIETANOLIS ; EB Nr. : 204-589-7; CAS Nr. : 122-99-6

Svorio dalis :  $\geq 10 - < 25 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Eye Irrit. 2 ; H319

SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS ; REACH Nr. : 01-2119527859-22-XXXX ; EB Nr. : 271-781-5; CAS Nr. : 68608-26-4

Svorio dalis :  $\geq 5 - < 10 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319

Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0

Svorio dalis :  $\geq 3 - < 5 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Aquatic Chronic 3 ; H412

KALIO HIDROKSIDAS ; REACH Nr. : 01-2119487136-33-XXXX ; EB Nr. : 215-181-3; CAS Nr. : 1310-58-3

Svorio dalis :  $\geq 2,5 - < 3 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302

Konkrečios ribinės koncentracijos : Skin Corr. 1A ; H314: C  $\geq 5 \%$  • Eye Dam. 1 ; H318: C  $\geq 2 \%$  • Skin Corr. 1B ; H314: C  $\geq 2 \%$  • Skin Corr. 1C ; H314: C  $\geq 2 \%$  • Eye Irrit. 2 ; H319: C  $\geq 0,5 \%$  • Skin Irrit. 2 ; H315: C  $\geq 0,5 \%$

1H-BENZOTRIAZOLAS (1,2,3) ; EB Nr. : 202-394-1; CAS Nr. : 95-14-7

Svorio dalis :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Eye Irrit. 2 ; H319 Aquatic Chronic 2 ; H411

DIETILENGLIKOLIS ; EB Nr. : 203-872-2; CAS Nr. : 111-46-6

Svorio dalis :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : STOT RE 2 ; H373 Acute Tox. 4 ; H302

Poli(oksi-1,2-etandiilas),  $\alpha$ -(karboksimetil)- $\omega$ -(oktiloksi)- ; EB Nr. : 611-013-1; CAS Nr. : 53563-70-5

Svorio dalis :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Skin Irrit. 2 ; H315

ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI; CAS Nr. : 68920-66-1

Svorio dalis :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319 Aquatic Chronic 2 ; H411

3-JODO-2-PROPINIL BUTILKARBAMATAS ; EB Nr. : 259-627-5; CAS Nr. : 55406-53-6

Svorio dalis :  $\geq 0,1 - < 0,25 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 3 ; H331 STOT RE 1 ; H372 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Skin Sens. 1 ; H317 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 1 ; H410

Konkrečios ribinės koncentracijos : (M Chronic=1) • (M Acute=10)

1,2-BENZIZOTIAZOL-3(2H)-ONAS ; EB Nr. : 220-120-9; CAS Nr. : 2634-33-5

Svorio dalis :  $< 0,05 \%$

Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Skin Irrit. 2 ; H315 Skin Sens. 1 ; H317 Aquatic Acute 1 ; H400

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Konkrečios ribinės koncentracijos : Skin Sens. 1 ; H317: C ≥ 0,05 %

## Papildomos nuorodos

H- ir EUH frazių formuluoatė: žr. 16 skirsnyje.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

#### Bendra informacija

Nedelsiant nusivilkti užterštus, įmirkusius drabužius. Kilus abejonėms arba pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją.

#### Įkvėpus

Įkvėpus skilimo produktų, nukentėjusįjį išvesti į gryną orą ir ramiai paguldyti. Sudirginus kvėpavimo takus, kreiptis į gydytoją.

#### Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilu. Iššepinti riebiu tepalu.

#### Patekus į akis

Saugoti nesužeistą akį. Po sąlyčio su akimis atmerktas akis nedelsinat 10-15 minučių skalauti tekančiu vandeniu bei kreiptis į gydytoją.

#### Nurijus

Burną išskalauti vandeniu. Mažais gurkšniais duoti atsigerti pakankamai vandens (skiedimo poveikis). NESKATINTI vėmimo. Iš karto iškviesti gydytoją.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti alergines reakcijas.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

Vanduo, putos, gesinimo milteliai, anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>), smėlis, azotas, gaisro gesinimo antklodė.

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

#### Pavojingi degimo produktai

Gaisro metu gali susidaryti: anglies monoksidas, anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>), azoto oksidai (NO<sub>x</sub>), Terminis skilimas gali sukelti dirginančių dujų ir garų išsiskyrimą. Degant susidaro daug suodžių.

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

### 5.4 Papildomos nuorodos

Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Jei tai nekelia pavojaus, nepažeistas talpas pašalinkite iš pavojingos zonos. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Naudoti individualias apsaugos priemones. Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą). Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite į tinkamas, uždaromas talpas ir išgabenkite utilizuoti. Išpiltą kiekį iš karto pašalinkite. Valykite sugeriančia medžiaga (pvz. audeklų, multinu). Nuplaukite pakankamu kiekiu vandens. Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skirsnį „Atliekų tvarkymas“.

## 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Saugus naudojimas: žiūrėkite 7 skirsnyje  
Asmens apsauga: žiūrėkite 8 skirsnyje  
Atliekų tvarkymas: žiūrėkite 13 skirsnyje

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti tik originalioje talpoje. Saugoti nuo : šalčio.

#### Reikalavimai, taikomi sandėliavimo patalpoms ir talpos

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Saugokite nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.

#### Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Nelaikyti kartu su stipriu šarmu, stipria rūgštimi, stipriu oksidatorimi.

Laikymo klasė (TRGS 510) : 12

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Atkreipkite dėmesį į technines specifikacijas. Laikykitės vartojimo instrukcijos nuorodų.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio ribinė vertė

2-FENOKSIETANOLIS ; CAS Nr. : 122-99-6

Ribinės vertės tipas (kilmės šalis) : TRGS 900 ( D )

Ribinė vertė : 1 ppm / 5,7 mg/m<sup>3</sup>

Didžiausia riba : 1(I)

Pastaba : Y

Versija : 27.10.2020

DIETILENGLIKOLIS ; CAS Nr. : 111-46-6

Ribinės vertės tipas (kilmės šalis) : TRGS 900 ( D )

Ribinė vertė : 10 ppm / 44 mg/m<sup>3</sup>

Didžiausia riba : 4(II)

Pastaba : Y

Versija : 27.10.2020

3-JODO-2-PROPINIL BUTILKARBAMATAS ; CAS Nr. : 55406-53-6

Ribinės vertės tipas (kilmės šalis) : TRGS 900 ( D )

Ribinė vertė : 0,005 ppm / 0,058 mg/m<sup>3</sup>

Didžiausia riba : 2(I)

Pastaba : Sh, Y

Versija : 27.10.2020

#### DNEL/PNEC vertės

##### DNEL/DMEL

SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS ; CAS Nr. : 68608-26-4

Ribinės vertės tipas : DNEL darbuotojas (sisteminis)

Ekspozicijos kelias : Įkvėpimas

Poveikio dažnumas : Ilgalais

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Ribinė vertė :	0,66 mg/m <sup>3</sup>
Ribinės vertės tipas :	DNEL darbuotojas (sisteminis)
Ekspozicijos kelias :	Odos
Poveikio dažnumas :	Ilgalaikis
Ribinė vertė :	3,33 mg/kg
KALIO HIDROKSIDAS ; CAS Nr. : 1310-58-3	
Ribinės vertės tipas :	DNEL darbuotojas (vietinis)
Ekspozicijos kelias :	Įkvėpimas
Poveikio dažnumas :	Ilgalaikis
Ribinė vertė :	1 mg/m <sup>3</sup>
Ribinės vertės tipas :	DNEL darbuotojas (sisteminis)
Ekspozicijos kelias :	Įkvėpimas
Poveikio dažnumas :	Ilgalaikis
Ribinė vertė :	1 mg/m <sup>3</sup>

## 8.2 Poveikio kontrolė

### Asmens apsauga

#### Akių/veido apsauga



Jeigu gaminyje tyška, dėvėkite tinkamus apsauginius akinius.  
**Tinkama akių apsauga:** EN 166

#### Odos apsauga

##### Rankų apsauga



Sąlyčio su oda metu dėvėkite apsaugines pirštines.  
**Tinkamas pirštinių tipas :** EN 374.  
**Tinkama medžiaga :** NBR (Nitrilinis kaučiukas)  
**Prasiskverbimo laikas (maksimali dėvėjimo trukmė) :** 480 min.  
**Pirštinių medžiagos storis :** 0,4 mm

**Pastaba :** Apsaugines pirštines nuo chemikalų atitinkamai darbo vietai pasirinkite pagal jų pritaikymą dirbti su pavojingų medžiagų koncentracijomis ir kiekiais. Rekomenduojama dėl aukščiau išvardytų specialiam naudojimui skirtų apsauginių pirštinių atsparumo chemikalams pasikonsultuoti su pirštinių gamintoju.

#### Kvėpavimo takų apsauga



Kvėpavimo takų apsauga reikalinga esant: ribinės vertės viršijimui.  
Individualios kvėpavimo takų apsaugos priemonės paprastai nereikalingos.  
**Tinkamas kvėpavimo organų apsaugos aparatas:** Kombinuotas filtravimo prietaisas (EN 14387)  
Filtro tipas: A-P3

**Pastaba:** Būtina laikytis nešiojimo trukmės apribojimų pagal GefStoffV kartu su taisyklėmis dėl kvėpavimo takų apsaugos priemonių (BGR 190) naudojimo.

#### Bendra informacija

Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirkytų šluosčių. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

P362+P364 - Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

P264 - Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.

## 8.3 Papildomos nuorodos

Jokie bandymai neatlikti. Sudedamosios dalys produktui atrinktos remiantis geriausiomis turimomis žiniomis ir informacija. Produkto atveju neįmanoma iš anksto apskaičiuoti pirštinių medžiagos atsparumo, todėl jas prieš naudojant būtina patikrinti.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

Forma : skysta

Spalva : ruda

#### Kvapas

būdingas

#### Techninės saugos charakteristikos

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas :	( 1013 hPa )			neapibrėžtas
Pliūpsnio taškas :				netaikoma
Savaiminio užsidegimo temperatūra :				netaikoma
Žemutinė sprogo riba :				netaikoma
Aukščiausia sprogo riba :				netaikoma
Garų slėgis :	( 50 °C )			neapibrėžtas
Tankis :	( 20 °C )	apie	0,988	g/cm <sup>3</sup>
pH :	( 20 °C / 5 Sv. % )	apie	9,3	
Cinematic viscosity :	( 20 °C )	apie	133	mm <sup>2</sup> /s
Maksimalus LOJ kiekis (EB) :			0	Sv. %
Maksimalus LOJ kiekis (Šveicarija) :			0	Sv. %

### 9.2 Kita informacija

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

### 10.1 Reaktingumas

Ši medžiaga laikoma nereaktyvia esant įprastoms naudojimo sąlygoms.

### 10.2 Cheminis stabilumas

Mišinys yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Egzoterminė reakcija su: stipria rūgštimi, stipriu šarmu, stipriu oksidatoriumi.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Nėra informacijos.

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Kenksmingų skilimo produktų nežinoma.  
Skilimo produktai gaisro metu: žr. 5 skirsnyje.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

#### Ūmus toksiškumas

##### Ūmus oralinis toksiškumas

Parametras :	LD50 ( 2-FENOKSIETANOLIS ; CAS Nr. : 122-99-6 )
Ekspozicijos kelias :	Oralinis
Rūšis :	Žiurkė
Poveikio dozė :	1840 mg/kg

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Metodas : EBPO 401  
Parametras : LD50 ( KALIO HIDROKSIDAS ; CAS Nr. : 1310-58-3 )  
Ekspozicijos kelias : Oralinis  
Rūšis : Žiurkė  
Poveikio dozė : 365 mg/kg  
Metodas : EBPO 425

#### Ūmus dermalinis toksiškumas

Parametras : LD50 ( 2-FENOKSIETANOLIS ; CAS Nr. : 122-99-6 )  
Ekspozicijos kelias : Odos  
Rūšis : Triušis  
Poveikio dozė : 5000 mg/kg

#### Ūmus inhaliacinis toksiškumas

Parametras : LC50 (SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS ACIDS ; CAS Nr. : 68608-26-4 )  
Ekspozicijos kelias : Įkvėpimas  
Rūšis : Žiurkė  
Poveikio dozė : > 1,9 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 4 h  
Metodas : EBPO 403

#### Korozija

##### Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Duomenys gauti remiantis ekspertų išvada.  
H314: nereikšmingas  
H315: nereikšmingas

##### Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Duomenys gauti remiantis ekspertų išvada.  
H318: nereikšmingas  
Sukelia smarkų akių dirginimą.

#### Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

##### Odos jautrinimas

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

##### Kvėpavimo takų jautrinimas

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

#### CMR poveikis (kancerogeninis, mutageninis ir pavojingas reprodukcijai poveikis)

##### Kancerogeniškumas

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

##### Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

##### In vitro mutageniškumas

Parametras : Genų mutacijos mikroorganizmuose ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )  
Ekspozicijos kelias : In vitro mutageniškumas  
Rūšis : *Salmonella typhimurium*  
Rezultatas : Neigiamas.  
Metodas : EBPO 471 (Ames testas)

##### Toksiškumas reprodukcijai

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

#### STOT (vienkartinis poveikis)

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

#### STOT (kartotinis poveikis)

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

#### Aspiracijos pavojus

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### Toksikokinetika, medžiagų apykaita ir paskirstymas

Nepateikti duomenys apie medžiagą/mišinį.

### Kitas nepageidaujamas poveikis

Šalina iš odos riebalus. Dažnai ir ilgalaikiai patekus ant odos gali sudirginti odą.

### Papildoma informacija

Nepateikti duomenys apie medžiagą/mišinį. Neišbandytas preparatas. Teiginys pagrįstas atskirų komponentų savybėmis.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

#### Toksiškumas vandens organizmams

##### Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvimis

Parametras :	LC50 ( KALIO HIDROKSIDAS ; CAS Nr. : 1310-58-3 )
Rūšis :	Žuvis
Vertinimo parametrai :	Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	80 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	96 h
Parametras :	LC50 ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )
Rūšis :	Dryžuotoji danija ( <i>Brachydanio rerio</i> )
Vertinimo parametrai :	Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	108 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	96 h
Metodas :	EBPO 203
Parametras :	LC50 ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )
Rūšis :	Dryžuotoji danija ( <i>Brachydanio rerio</i> )
Vertinimo parametrai :	Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	108 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	96 h
Metodas :	EBPO 203
Parametras :	LL50 (SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr. : 68608-26-4 )
Rūšis :	Juodoji drūtagalvė rainė
Vertinimo parametrai :	Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	> 1000 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	96 h
Metodas :	EBPO 203

##### Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas žuvimis

Parametras :	NOEC ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )
Rūšis :	Juodoji drūtagalvė rainė
Vertinimo parametrai :	Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	0,16 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	10 D
Parametras :	NOEC ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )
Rūšis :	Juodoji drūtagalvė rainė
Vertinimo parametrai :	Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas žuvimis
Poveikio dozė :	0,16 mg/l
Ekspozicijos trukmė :	10 D
Parametras :	NOEC ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI; CAS Nr. : 68920-66-1 )



# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Rūšis : Juodoji drūtagalvė rainė  
Vertinimo parametrai : Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas žuvims  
Poveikio dozė : 0,28 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 30 D  
Parametras : NOEC ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )  
Rūšis : Juodoji drūtagalvė rainė  
Vertinimo parametrai : Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas žuvims  
Poveikio dozė : 0,11 - 0,28 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 30 D

## Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vėžiagyviams

Parametras : EC50 ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.: 68608-26-4 )  
Rūšis : *Daphnia magna* (didžioji vandens blusa)  
Vertinimo parametrai : Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vėžiagyviams  
Poveikio dozė : > 1000 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 48 h  
Parametras : EL50 ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )  
Rūšis : *Daphnia magna* (didžioji vandens blusa)  
Vertinimo parametrai : Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vėžiagyviams  
Poveikio dozė : 51 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 48 h  
Parametras : EL50 ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )  
Rūšis : *Daphnia magna* (didžioji vandens blusa)  
Vertinimo parametrai : Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vėžiagyviams  
Poveikio dozė : 51 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 48 h  
Metodas : EBPO 202

## Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas vėžiagyviams

Parametras : NOEC ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )  
Rūšis : *Daphnia magna* (didžioji vandens blusa)  
Vertinimo parametrai : Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas vėžiagyviams  
Poveikio dozė : 0,77 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 21 D  
Parametras : NOEC ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )  
Rūšis : *Daphnia magna* (didžioji vandens blusa)  
Vertinimo parametrai : Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas vėžiagyviams  
Poveikio dozė : 0,77 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 21 D

## Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vandens dumbliams ir ciano bakterijoms

Parametras : EC50 ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.: 68608-26-4 )  
Rūšis : *Pseudokirchneriella subcapitata*  
Vertinimo parametrai : Augimo tempų stabdymas  
Poveikio dozė : > 1000 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 72 h  
Parametras : EC50 ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )  
Rūšis : *Desmodesmus subspicatus*  
Vertinimo parametrai : Augimo tempų stabdymas  
Poveikio dozė : > 100 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 72 h  
Parametras : EL50 ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )  
Rūšis : *Pseudokirchneriella subcapitata*  
Vertinimo parametrai : Augimo tempų stabdymas

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Poveikio dozė : > 10 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 72 h  
Metodas : EBPO 201

## Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas dumbliams

Parametras : NOEC ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.:68608-26-4)  
Rūšis : *Pseudokirchneriella subcapitata*  
Vertinimo parametrai : Augimo tempų stabdymas  
Poveikio dozė : 1000 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 72 h

## Toksiškumas mikroorganizmams

Parametras : EC50 ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.: 68608-26-4)  
Rūšis : Toksiškumas bakterijoms  
Poveikio dozė : 3200 - 5000 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 8 h

Parametras : EC10 ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )

Rūšis : *Pseudomonas putida*  
Vertinimo parametrai : Toksiškumas mikroorganizmams  
Poveikio dozė : > 10000 mg/l  
Ekspozicijos trukmė : 16,9 h

Parametras : EC10 ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti ; CAS Nr. : 68002-96-0 )

Rūšis : *Pseudomonas putida*  
Vertinimo parametrai : Toksiškumas mikroorganizmams  
Poveikio dozė : > 10 g/l  
Ekspozicijos trukmė : 16,9 h  
Metodas : DIN 38412 / dalis 8

## 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

### Biologinė degradacija

Parametras : Biologinis skaidymas ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.: 68608-26-4 )

Inokuliantas : Biologinis skaidymas

Vertinimo parametrai : Aerobinis

Skaidomumas : 8,6 %

Bandyto trukmė : 28 D

Įvertinimas : Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus)

Metodas : OECD 301F

Parametras : Biologinis skaidymas ( Alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti; CAS Nr.: 68002-96-0 )

Inokuliantas : Biologinis skaidymas

Vertinimo parametrai : Aerobinis

Skaidomumas : > 60 %

Bandyto trukmė : 28 D

Metodas : OECD 301B

Parametras : CO<sub>2</sub> susidarymas (teorinės vertės %) ( ALKOHOLIAI C16-18 IR C18 NESOTIEJI, ETOKSILINTI ; CAS Nr. : 68920-66-1 )

Inokuliantas : Biologinis skaidymas

Vertinimo parametrai : Aerobinis

Skaidomumas : 99 %

Bandyto trukmė : 28 D

Metodas : OECD 301B

## 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Parametras : Biokoncentracijos faktorius (BCF) ( SULFONRŪGŠTYS, NAFTA, NATRIO DRUSKOS; CAS Nr.: 68608-26-4 )

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

Vertė : 70,79  
Parametras : Log KOW ( SODIUM PETROLEUM SULFONIC ACIDS ; CAS Nr. : 68608-26-4 )  
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo  
Vertė : 22,12  
25 °C

Potencialios bioakumuliacijos patvirtinimų nėra.

### 12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra informacijos.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

### 12.8 Papildoma ekotoksikologinė informacija

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

### 12.9 Įvertinimas/klasifikacija

H412 - Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Atliekų kodai/atliekų pavadinimai turi būti paskirti pagal EAK, priklausomai nuo srities ir technologijų. Atliekų kodų/atliekų pavadinimų sąrašas pagal EAK

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Direktyva 2008/98/EB (Atliekų Pagrindų Direktyva)

Prieš naudojant pagal paskirtį

Atliekų kodai/atliekų pavadinimų sąrašai pagal EAK/AVV

12 01 09\* - mašininės emulsijos ir tirpalai, kuriuose nėra halogenų.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### 14.1 JT numeris

Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

### 14.4 Pakuotės grupė

Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

### 14.5 Pavojus aplinkai

Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

nereikšmingas

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### ES nuostatos

##### Leidimai ir (arba) Naudojimo apribojimai

##### Naudojimo apribojimai

Naudojimo apribojimas pagal REACH, XVII priedą, Nr. : 3

#### Nacionalinės nuostatos

##### Nurodymai įdarbinimo apribojimui

Atkreipkite dėmesį į užimtumo apribojimus pagal ES Direktyvą 92/85 EEB "Dėl priemonių nėščių, pagimdžiusių ir krūtimi maitinančių moterų saugai bei sveikatos apsaugai darbo vietoje pagerinti".

Atkreipkite dėmesį į užimtumo apribojimus pagal direktyvą 94/33/EB dėl dirbančio jaunimo apsaugos.

##### Vandens pavojingumo klasė (WGK)

Klasifikuota pagal AwSV - Klasė : 1 (šiek tiek pavojinga vandeniui)

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame preparate esančių medžiagų saugos įvertinimai.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

### 16.1 Pakeitimų nuorodos

03. Pavojingos sudedamosios dalys

### 16.2 Santrumpos ir akronimai

**ADR:** Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route)/ Europos šalių sutartis dėl Tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu.

**AOX:** adsorbierbare organisch gebundene Halogene/ absorbuojami organiniai halogenai.

**AwSV:** Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen/įsakymas dėl vandeniui pavojingų medžiagų tvarkymo įrenginių

**CAS:** Chemical Abstracts Service (Unterabteilung der American Chemical Society)/ Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba, Amerikos chemikų draugijos poskyris.

**CLP:** Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (Classification Labelling and Packaging)/ Ženklavimo ir pakavimo klasifikacija (Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008).

**EAK / AVV:** europäischer Abfallartenkatalog / Abfallverzeichnis-Verordnung/Europos atliekų katalogas.

**ECHA:** Europäische Chemikalienagentur (European Chemicals Agency)/ Europos cheminių medžiagų agentūra.

**EINECS:** Altstoffverzeichnis (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)/

Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas.

**GHS:** Global harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien (Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals)/ Pasaulinė suderintoji cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema.

**IATA:** Internationale Luftverkehrs-Vereinigung (International Air Transport Association)/Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas.

**ICAO:** Internationale Zivilluftfahrtorganisation (International Civil Aviation Organization)/Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija.

**IMDG:** Gefahrgutkennzeichnung für gefährliche Güter im Seeschiffverkehr (International Maritime Code for Dangerous Goods)/Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas.

**RID:** Regelung zur internationalen Beförderung gefährlicher Güter im Schienenverkehr (Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses)/ Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės.

**TRGS:** Technische Regel für den Umgang mit Gefahrstoffen/Vokietijos teisės aktai dėl pavojingų medžiagų

**VbF:** Verordnung über brennbare Flüssigkeiten/Reglamentas degiems skysčiams.

**VOC:** flüchtige organische Verbindung (volatile organic compound)/lakus organinis junginys.

**VvVwS:** Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe/ Reglamentas dėl pavojingų medžiagų klasifikavimo į vandenį ir vandens pavojingumo klases.

**WGK:** Wassergefährdungsklasse/Pavojaus vandens aplinkai klasė.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878



Prekybinis pavadinimas : Cutting Coolant, milky  
Peržiūrėta : 03.05.2022  
Spausdinimo data : 03.05.2022

Versija : 6.1.0 (6.0.0)

## 16.3 Svarbios literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai

DGUV: GESTIS-Stoffdatenbank  
ECHA: Classification And Labelling Inventory  
ECHA: Pre-registered Substances  
ECHA: Registered Substances  
EC Safety Data Sheet of Suppliers  
ESIS: European Chemical Substances Information System  
GDL: Gefahrstoffdatenbank der Länder  
UBA Rigoletto: Wassergefährdende Stoffe  
Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council  
Regulation (EC) No. 1272/2008 of the European Parliament and of the Council

## 16.4 Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

Nėra informacijos.

## 16.5 H- ir EUH frazių formuluočių (Numeris ir visas tekstas)

H290	Gali ėsdinti metalus.
H302	Kenksminga prarijus.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H331	Toksiška įkvėpus.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

## 16.6 Nuorodos dėl mokymų

Nėra

## 16.7 Papildoma informacija

Nėra

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.